Autorità

Nel vostro luogo di domicilio ci sono molte autorità e dipartimenti amministrativi diversi, a livello regionale e nel cantone di San Gallo.

È importante sapere quale ufficio è responsabile di cosa.

Autorità del comune o della città di residenza

Gemeindeverwaltung / Gemeindeamt

La sede dell'amministrazione locale è Gemeindeverwaltung (? Sede del governo locale).

In una città, è Stadtverwaltung (? Sede dell'amministrazione comunale) comunale o Gemeindeamt (? = Amministrazione comunale).

Einwohneramt / Einwohnerkontrolle

Per te, Einwohneramt (? Autorità competente per la registrazione dei residenti) è il primo punto di contatto se ti trasferisci in un comune di residenza. A seconda di dove vivi, si chiamano anche Einwohnerdienste (? =Ufficio Registrazione Residenti).

Puoi anche contattarli per domande su carte d'identità, certificati vari, certificazione di firme, licenze di pesca, controllo dei cani.

Sozialamt

Riceverete sostegno personale, finanziario e materiale Sozialamt (? Servizio sociale) se vi trovate in una situazione di emergenza.

Steueramt

Le tasse dei residenti del comune di residenza sono calcolate presso l'ufficio Steueramt (? Autorità competente per le imposte) . Lì devi presentare la dichiarazione dei redditi annuale. Steueramt (? Autorità competente per le imposte) verificherà i tuoi dati ed emetterà la fattura per le tasse annuali.

Finanzverwaltung

Finanzverwaltung (? Autorità finanziaria) disciplina tutte le questioni finanziarie.

Grundbuchamt

Avrai bisogno del Grundbuchamt (? Autorità per il Patrimonio Immobiliare e Fondiario) hai a che fare con beni immobili e diritti di proprietà immobiliare.

Betreibungsamt

Betreibungsamt (? Autorità di recupero crediti) aiuta un creditore legittimo a riscuotere un credito aperto dal debitore.

Se state affittando un nuovo appartamento, avrete bisogno di un estratto del registro delle esecuzioni. Questo modulo può essere richiesto Betreibungsamt (? Autorità di recupero crediti) .

Richiedi online un estratto del registro delle esecuzioni

Informazioni per tutti coloro che hanno un nuovo domicilio in un comune di San Gallo

Immagini di facile comprensione con le informazioni più importanti sul tuo comune o sulla tua città ti permettono di orientarti più facilmente in Svizzera per la prima volta.

Autorità della scuola

Schulsekretariat

In caso di domande, in qualità di genitori, si prega di contattare la Schulsekretariat (? Segreteria della scuola).

Schulverwaltung

Schulverwaltung (? Autorità per l'amministrazione della scuola) è il fulcro della scuola.

Si occupa delle preoccupazioni del consiglio scolastico, del rettorato, della direzione scolastica, degli insegnanti, delle autorità e dei genitori.

Amministrazione / Autorità in materia di alloggi

Liegenschaftsverwaltung

Molti condomini hanno una Liegenschaftsverwaltung (? Gestione della proprietà) che si occupa del proprietario della casa.

La Liegenschaftsverwaltung (? Gestione della proprietà) è responsabile dell'affitto degli appartamenti e della cura degli inquilini. Redige i contratti di locazione e garantisce il rispetto delle regole della casa.

Schlichtungsbehörde

Schlichtungsbehörde (? L'autorità arbitra nelle controversie in materia di locazione) vi aiuterà nel caso in cui non siate in grado di risolvere una controversia relativa al vostro appartamento in affitto.

Autorità del Cantone di San Gallo

Migrationsamt

Migrationsamt (? Autorità per la migrazione) esaminerà la tua domanda di soggiorno e rilascerà il permesso d'ingresso e di soggiorno.

Inoltre, Migrationsamt (? Autorità per la migrazione) estenderà il tuo visto e ti rilascerà un visto di ritorno. Qui puoi anche ordinare la tua carta d'identità per stranieri.

Strassenverkehrsamt

È possibile contattare **Strassenverkehrsamt** (? **Autorità per la circolazione stradale)** per **modificare** la patente di guida o il libretto di circolazione.

Strassenverkehrsamt (? **Autorità per la circolazione stradale)** stradale è responsabile delle patenti di guida, dei documenti di immatricolazione dei veicoli, degli esami di guida, dell'immatricolazione dei veicoli, dei controlli dei veicoli e dei diritti di circolazione.

Amt für Wirtschaft und Arbeit

Se desiderate lavorare in Svizzera, contattate **Amt für Wirtschaft** (? **Autorità per le Questioni Economiche)** . Ad esempio, si presenta il permesso di lavoro o la domanda di lavoro autonomo Amt für Wirtschaft (? Autorità per le Questioni Economiche) .

La tua nazionalità e lo scopo del tuo soggiorno sono determinanti per il **permesso di lavoro**.

Punti di contatto

Trova il giusto punto di contatto, consulenza o autorità nella tua zona: Punti di contatto

---

© 2025 Informationsplattform für Zugewanderte im Kanton St.Gallen